МІЖНАРОДНИЙ СТАНДАРТ ASTM E2065-11 ЕТИЧНИХ ВИМОГ ДО ПОЛІГРАФОЛОГА, ЯКИЙ ПРОВОДИТЬ ПСИХОФІЗІОЛОГІЧНІ ДОСЛІДЖЕННЯ З ВИКОРИСТАННЯМ ПОЛІГРАФА В СУДОЧИНСТВІ[1] *(мова оригіналу — російська; назву подано в перекладі)*

Реферат. Стандарт ASTM E2065-11 «Standard Guide for Ethical Requirements for Psychophysiological Detection of Deception (PDD) Examiners», розроблений комітетом E52 організації ASTM International, установлює етичні вимоги до всіх, хто займається судово-психофізіологічною детекцією неправди. Матеріал містить уривки з розділу 4 стандарту в російському перекладі Г. Александрук (2016) і довідку про ASTM International – засновану 1898 р. у США організацію, яка розробляє добровільні стандарти для матеріалів, продуктів, систем і послуг, підтримує близько 12 тисяч стандартів і об'єднує понад 32 тисячі представників виробників, споживачів, урядів та академічних установ із понад 100 країн; понад 60 держав використовують її стандарти як основу національних нормативних баз. Дотримання консенсусного стандарту подано як ознаку професійної зрілості поліграфологів і їхньої колективної відповідальності за індивідуальний та суспільний добробут: кодекс етики має ставити професію вище особистих інтересів, а під час його розроблення враховано досвід Американської асоціації поліграфологів. Дванадцять вимог розділу 4 охоплюють такі обов'язки й заборони: не порушувати законодавство, що регулює дослідження на поліграфі; уникати реального чи ймовірного конфлікту інтересів; не розголошувати конфіденційну інформацію, крім передбачених законом випадків; не вдаватися до оманливої реклами; не вносити неправдивих або неповних відомостей у звіти й записи; не змінювати й не провокувати штучно змін на поліграмах, щоб вплинути на результат; не обстежувати особу, яку є підстави вважати фізично чи психічно непридатною до дослідження; не приймати коштів або подарунків, здатних вплинути на висновок, і не ставити оплату в залежність від результату. Висновок має ґрунтуватися лише на результатах дослідження на поліграфі без інших методів оцінки; запитання про расову належність, релігійні й політичні вподобання та інтимне життя допустимі тільки за дійсної потреби. Поліграфолог, який водночас є психологом, психоаналітиком, сімейним консультантом чи фахівцем суміжної професії, не надає обстежуваному додаткових послуг (консультування, лікування), а той, хто здійснює нагляд за особою за рішенням суду (іспитовий строк, умовно-дострокове звільнення), не проводить щодо неї дослідження, бо це руйнує роль незалежного арбітра в пошуку істини. За даними ASTM International, 2020 р. стандарт відкликано без заміни, тож нині він слугує орієнтиром професійної етики поліграфолога.

Ключові слова: ASTM E2065-11, ASTM International, етичні вимоги, кодекс етики поліграфолога, психофізіологічне дослідження з використанням поліграфа, детекція неправди, конфлікт інтересів, конфіденційність, поліграма, Американська асоціація поліграфологів.

International Standard ASTM E2065-11 on Ethical Requirements for Polygraph Examiners Conducting Psychophysiological Examinations in Legal Proceedings

Abstract. The material presents excerpts from Section 4 of ASTM E2065-11, Standard Guide for Ethical Requirements for Psychophysiological Detection of Deception (PDD) Examiners, developed by ASTM International Committee E52, in a Russian translation published in 2016. Background information describes ASTM International, founded in the USA in 1898, which develops voluntary standards for materials, products, systems and services, maintains about 12,000 standards and brings together

more than 32,000 members from over 100 countries. Compliance with this consensus guide is presented as a sign of professional maturity and of collective responsibility for individual and public welfare; the code of ethics is meant to place the profession above personal interests, and the experience of the American Polygraph Association was used in its development. The guide applies to everyone engaged in forensic PDD. Its requirements prohibit violating laws that regulate polygraph testing, examining in situations of actual or potential conflict of interest, disclosing confidential information unless required by law, deceptive advertising, false or incomplete statements in reports and records, and altering or artificially provoking changes in polygraph charts. Examiners must not test persons they believe to be physically or mentally unfit, must not accept money or gifts that could influence their opinion, and their fees must not depend on the outcome. The opinion must rest solely on the polygraph examination; questions on race, religion, politics and intimate life are restricted; examiners from related professions must not offer counselling or treatment to the examinee; and an examiner supervising a probationer or parolee under a court decision must not test that person. According to ASTM International, the guide was withdrawn in 2020 without replacement, so today it serves mainly as an ethical reference for practitioners.

Keywords: ASTM E2065-11, ASTM International, ethical requirements, code of ethics, psychophysiological detection of deception, polygraph examination, conflict of interest, confidentiality, polygraph charts, American Polygraph Association.

Першоджерело: *ASTM E2065-11. Standard Guide for Ethical Requirements for Psychophysiological Detection of Deception (PDD) Examiners. ASTM International, 2011. (Withdrawn 2020). Рос. пер.: Стандарт ASTM E2065-11 / пер. Г. Александрук. 17.07.2016.*[2][3] *Реферат оприлюднено в журналі 16.11.2016.*

References

1. Mizhnarodnyi standart ASTM E2065-11 etychnykh vymoh do polihrafoloha, yakyi provodyt psykhofiziolohichni doslidzhennia z vykorystanniam polihrafa v sudochynstvi [International Standard ASTM E2065-11 on Ethical Requirements for Polygraph Examiners Conducting Psychophysiological Examinations in Legal Proceedings] : referat. Sudovo-psykholohichna ekspertyza. Zastosuvannia polihrafa i spetsialnykh znan v yurydychnii praktytsi. 2016. Vol. 1, No. 6 (6). URL: https://expertize-journal.org.ua/detektor-lzhi-poligraf/657-mezhdunarodnyj-standart-astm-e2065-11-eticheskikh-trebovanij-k-poligrafologu-zanimayushchimsya-provedeniem-psikhofiziologicheskikh-issledovanij-s-ispolzovaniem-poligrafa (onovlena versiia vid 19.11.2016). [in Ukrainian].

2. ASTM E2065-11. Standard Guide for Ethical Requirements for Psychophysiological Detection of Deception (PDD) Examiners. ASTM International, 2011. (Withdrawn 2020). Ros. per.: Standart ASTM E2065-11 / per. H. Aleksandruk. 17.07.2016. URL: https://store.astm.org/e2065-11.html (data zvernennia: 04.11.2026).

3. ASTM E2065-11. Standard Guide for Ethical Requirements for Psychophysiological Detection of Deception (PDD) Examiners. ASTM International, 2011. (Withdrawn 2020). Ros. per.: Standart ASTM E2065-11 / per. H. Aleksandruk. 17.07.2016. URL: http://www.polygraphexperts.ru/download/file.php?id=159 (data zvernennia: 04.11.2026).